



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Первая сессия

Берлин, 28 марта - 7 апреля 1995 года

Пункт 6 с) повестки дня

УРЕГУЛИРОВАНИЕ НЕРЕШЕННЫХ ВОПРОСОВ И ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ

Проект решения по пункту 5 d) i), представленный
Председателем Комитета полного состава

Комитет полного состава рекомендует Конференции Сторон принять следующее решение:

Назначение постоянного секретариата и организация его функционирования:
Институциональные связи

Конференция Сторон,

напоминая о том, что Конференция Сторон на своей первой сессии в соответствии со статьей 8.3 Конвенции назначает постоянный секретариат и организует его функционирование,

рассмотрев соответствующие выводы Межправительственного комитета по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата, содержащиеся в докладе о работе его одиннадцатой сессии 1/,

1/ А/АС.237/79/Add.1, приложение III.

1. с удовлетворением принимает к сведению рекомендацию Генерального секретаря 2/, соответствующие замечания Контактной группы Комитета 3/ и "Договоренность о поддержке Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и сотрудничестве с секретариатом Конвенции" 4/;

2. постановляет, что секретариат Конвенции будет институционально связан с Организацией Объединенных Наций, но в то же время он не будет полностью интегрирован в программу работы и организационную структуру какой-либо конкретной программы;

3. учитывает и временно принимает предложенные Генеральным секретарем процедуры оказания административной поддержки секретариату Конвенции 5/, просит Исполнительного секретаря продолжить рассмотрение вопроса о распределении накладных расходов для покрытия административных издержек, как это указывается в рекомендации Генерального секретаря 6/, и просит Вспомогательный орган по осуществлению рассмотреть эти предложенные процедуры оказания административной поддержки на его первой сессии в октябре 1995 года на основе доклада Исполнительного секретаря, с тем чтобы обеспечить возможность введения в действие этих процедур начиная с 1 января 1996 года;

4. постановляет далее рассмотреть вопрос о функционировании институциональных связей, упоминаемых в пункте 2 выше, не позднее 31 декабря 1999 года в консультации с Генеральным секретарем с целью внесения изменений, которые могут быть сочтены желательными обеими Сторонами;

5. просит Генеральную Ассамблею, принимая во внимание институциональные связи секретариата Конвенции с Организацией Объединенных Наций и многочисленность государств, которые являются Сторонами Конвенции, принять решение о том, чтобы в период действия институциональных связей, утвержденных в пункте 2 выше, расходы на конференционное обслуживание сессий Конференции Сторон и ее вспомогательных органов финансировались за счет средств из регулярного бюджета по программам Организации Объединенных Наций;

2/ А/АС.237/79/Add.1, приложение III.

3/ А/АС.237/79/Add.5

4/ А/АС.237/79/Add.6.

5/ FCCC/CP/1995/5/Add.4.

6/ А/АС.237/79/Add.1, приложение III, пункт 15.

6. просит Исполнительного секретаря временного секретариата представить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций информацию о возможных финансовых последствиях в 1996 и 1997 годах, вытекающих из положений пункта 5 выше.

7. просит Генерального секретаря назначить после консультаций с Конференцией Сторон через ее Президиум руководителя секретариата Конвенции в должности Исполнительного секретаря со сроком полномочий на три года начиная с 1 января 1996 года; отмечает, что уровень главы временного секретариата соответствует уровню Д.2; и просит Председателя Конференции Сторон провести консультации с Генеральным секретарем по вопросу об уровне вознаграждения руководителя секретариата Конвенции и двух других постов старших должностных лиц в штатном расписании 7/, чьи функции по программе охватывают деятельность, в настоящее время осуществляемую сотрудником на уровне Д.1, с учетом предложений, сформулированных в ходе консультаций по бюджету Конвенции;

8. постановляет рассмотреть на своей третьей сессии уровни Исполнительного секретаря и двух других постов старших должностных лиц;

9. выражает признательность за содействие, любезно оказанное секретариату Конвенции Организацией Объединенных Наций и, в частности, Департаментом по координации политики и устойчивому развитию, Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирной метеорологической организацией, и предлагает Исполнительному секретарю обеспечивать и далее оказание такой поддержки в контексте договоренности о поддержке Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и сотрудничестве с секретариатом Конвенции 8/.

7/ См. пункт 4 документа FCCC/CP/1995/L.4/Rev.1; в сноску 2 к этому пункту необходимо внести соответствующую поправку с целью учета этого решения.

8/ A/AC.237/79/Add.6.